

Phone : +(242) 05 377 95 54
 +(242) 05 377 95 64
 AFTN : FCCCYNXX
 E-mail : bnibrazza@yahoo.fr:
 aim-fccc@asecna.org
 Web : https://aim.asecna.aero



**BUREAU NOTAM INTERNATIONAL
 DE L'AFRIQUE CENTRALE**

B.P. 660 BRAZZAVILLE - CONGO

CAMEROUN – CENTRAFRIQUE – CONGO – GABON – GUINEE ÉQUATORIALE – SAO TOME – TCHAD

AIP SUP

NR 88/A/25FC

22 SEP 2025

TCHAD – FT

MISE A JOUR DES INFORMATIONS AERONAUTIQUES AERONAUTICAL INFORMATION UPDATE

Effective date	22 SEP 2025
Validity	PERM

Ce Supplément d'AIP a pour objet d'informer les usagers sur la mise à jour de la sous-section GEN 1 de l'AIP ASECNA concernant le TCHAD.

The purpose of this AIP Supplement is to inform users on the update of the sub-section GEN 1 of ASECNA AIP concerning CHAD.

GEN 1 RÈGLEMENTS ET EXIGENCES NATIONAUX NATIONAL REGULATIONS AND REQUIREMENTS

GEN 1.7 DIFFÉRENCES PAR RAPPORT AUX NORMES, PRATIQUES RECOMMANDÉES ET PROCÉDURES OACI DIFFERENCES FROM ICAO STANDARDS, RECOMMENDED PRACTICES AND PROCEDURES

DIFFERENCES PAR RAPPORT AUX NORMES, PRATIQUES RECOMMANDEES ET PROCEDURES OACI DE L'ANNEXE 1

DIFFERENCES FROM ICAO STANDARDS, RECOMMENDED PRACTICES AND PROCEDURES OF ANNEX 1

REFERENCE ANNEXE 1 14 ^e Edition incluant l'amendement 179. <i>ANNEX 1, 14th Edition including Amendment 179.</i>	REFERENCE RAT 01, Edition 03, Amendement 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179. <i>REFERENCE RAT 01, Edition 03, Amendment 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179.</i>	Règlement RAT 01 <i>REGULATION RAT 01</i>
Référence Annexe 1 OACI	Référence Règlement RAT01	Observations

CHAPITRE 1. Définitions et règles générales relatives à la délivrance des licences
CHAPTER 1. Definitions and General Rules Concerning Licences

Chapitre 1 § 1.2.1	Arrêté N°022/MITAC/SE/SG/ADAC/2015 du 20 mars 2015 portant adoption et promulgation des Règlements Aéronautiques du Tchad. <i>Decision N°022/MITAC/SE/SG/ADAC/2015 from 20 March 2015 relative to the adoption and promulgation of the Chadian aeronautical regulation.</i>	<u>Par rapport à la note 2 du § 1.2</u> La réglementation tchadienne en matière de licences du personnel n'a pas prévu la délivrance de licences de pilotes d'aéronefs à sustentation motorisée, de dirigeable, de pilote en équipage multiple, de navigateur, d'opérateur radio de station aéronautique. Toutefois, ladite réglementation prévoit la délivrance de licences aux membres d'équipage de cabine. <u>With regard to the note 2 du § 1.2</u> <i>The Chadian regulations did not plan the issuance of license for powered-lift pilot, for airship pilot, for multi-crew pilot, for flight navigator, and for aeronautical station radio operator. However, the mentioned regulations plan the issuance of cabin crew members.</i>
Chapitre 1 § 1.2.2.2	▪ RAT 01 PARTIE PEL 1 § PEL1.A.018 ▪ RAT 01-PARTIE PEL 2 § PEL2.A.018 ▪ RAT 01 - PARTIE PEL 4 § PEL4.A.018 ▪ RAT 01-PARTIE PEL 5 § PEL5.A.018 ▪ RAT 01-PARTIE PEL 6 § PEL6.A.018 ▪ RAT 01-PART 66 § 66.A.081	La demande de confirmation de la validité de licence est systématique pour toutes les licences faisant l'objet de demande de validation. <i>The authentication of the license is systematic for all licenses being subject to a validation request.</i>
Chapitre 1 § 1.2.4	RAT 01-PARTIE PEL 3 § PEL3.A.035 (b)	En plus des membres d'équipage de conduite et des contrôleurs de la circulation aérienne, le Tchad exige une attestation médicale en cours de validité pour exercer les privilèges des licences de : - technicien de maintenance d'aéronefs (classe 3) ; - membre d'équipage de cabine (classe 2) ; - agent technique d'exploitation (classe 2). <i>Besides cabin crew and air traffic controllers, Chad requires a current medical certificate to exercise aircraft maintenance or flight operations officer privileges.</i>
Chapitre 1 § 1.2.5.2.6	RAT 01-PARTIE PEL 3 § PEL 3.A.105 (g)	S'il s'agit d'un pilote privé ou des autres personnels de l'aéronautique civile, l'examen médical peut être différé d'une période n'excédant pas douze (12) mois lorsque l'examen médical est fait par un examinateur désigné par l'Etat contractant dans lequel le candidat se trouve temporairement.

		Un rapport sur l'examen médical doit être envoyé au SMA. <i>When it is about a private pilot or another civil aeronautics personnel, the medical examination can be postponed, for a period not exceeding twelve (12) months when the medical examination is made by a designated examiner by the contracting State in which the candidate is temporarily located. A report on the medical examination must be sent to the SMA.</i>
CHAPITRE 2. LICENCES ET QUALIFICATIONS DES PILOTES ET DES TÉLÉPILOTES CHAPTER 2. LICENCES AND RATINGS FOR PILOTS AND REMOTE PILOTS		
Chapitre 2 § 2.3.3.1.1	RAT 01 – PARTIE PEL 1 § PEL 1. C.120	La réglementation du Tchad exige que le candidat ait accompli 45heures de vol. <i>Chad regulations require that the candidate has performed 45 hours of flight.</i>
Chapitre 2 § 2.3.4.1.1	RAT 01 – PARTIE PEL 2 § PEL 2. C.120	La réglementation du Tchad exige que le candidat ait accompli 45 heures de vol. <i>Chad regulations require that the candidate has performed 45 hours of flight.</i>
Chapitre 2 § 2.4.4.1.1	RAT 01 – PARTIE PEL 2 § PEL 2. D.155 (a) (1) & (b) (1)	Le Tchad exige une expérience de 185 heures pour les candidats au CPL(H) en formation modulaire et de 135 heures pour ceux au CPL(H) en formation intégrée. <i>Chad requires an experience of 185 hours for the candidates for the CPL(H) in modular training and of 135 hours for those for the CPL(H) in integrated training.</i>
Chapitre 2 § 2.4.4.1.1.1	RAT 01 – PARTIE PEL 2 § PEL 2. D.155 (c)	Le Tchad exige au moins 50 heures de vol en tant pilote commandant de bord dans le cadre d'une formation modulaire. <i>Chad requires at least 50 hours as a captain in case of a modular training.</i>
Chapitre 2 § 2.6.4.1.1.1	RAT 01 – PARTIE PEL 2 § PEL 2.G.280 (a)	Le Tchad exige que les 1000 heures comprennent : ▪ 350 heures accomplies en opérations multi-pilote sur des hélicoptères certifiés multi-pilotes ▪ 250 heures, soit en tant que commandant de bord, soit au moins

		100 heures comme pilote commandant de bord et 150 heures comme copilote remplissant les fonctions de pilote commandant de bord sous la supervision du pilote commandant de bord 70 heures de vol aux instruments, dont un maximum de 30 heures peut être du temps aux instruments au sol 100 heures de vol de nuit en tant que pilote commandant de bord ou copilote <i>Chad requires that these 1000 hours include:</i> <i>Three hundred fifty (350) hours performed in multi-pilot operations on helicopters certified multi-pilots</i> <i>Either two hundred fifty (250) hours, as pilot captain, or at least 100 hours as pilot captain and hundred fifty (150) hours as copilot performing the functions of pilot captain under the supervision of the captain</i> <i>Seventy (70) hours of instruments flight, among which a maximum of thirty (30) hours can be time for instruments on ground</i> <i>One hundred (100) hours of night flight as pilot captain or co-pilot</i>
Chapitre 2 § 2.7.4.1	RAT 01 – PARTIE PEL 1 § PEL 1. E.205 & l'Appendice 1 au PEL 1.E.205 § 9 ; 10 ; 13 RAT 01 – PARTIE PEL 2 § PEL 2. E.205 & l'Appendice 1 au PEL 2.E.205 § 9 ; 10 ; 12	Le Tchad exige un minimum d'au moins 50 heures pour une instruction en double commande au vol aux instruments sur la catégorie d'aéronef sollicitée. <i>Chad requires at least 50 hours for instruments flight instruction in double command on the category of requested aircraft.</i>
Chapitre 2 § 2.8.1.3	RAT 01 – PARTIE PEL 1 § PEL 1. H.335 (a) RAT 01 – PARTIE PEL 2 § PEL 2. H.335 (a)	Le Tchad exige que le candidat ait accompli : - Pour les avions : au moins deux-cent (200) heures de vol, dont au moins cent-cinquante (150) heures en tant que pilote commandant de bord s'il est titulaire d'une licence ATPL(A) ou CPL(A), ou cent-cinquante (150) heures en tant que pilote commandant de bord s'il est titulaire d'une licence PPL(A) - Pour les hélicoptères : au moins deux cent cinquante (250) heures de vol d'hélicoptère, dont au moins cent (100) heures en tant que pilote commandant de bord s'il est titulaire d'une licence ATPL(H) ou CPL(H),

		ou deux cents (200) heures en tant que pilote commandant de bord s'il est titulaire d'une licence PPL(H) <i>Chad requires that the candidate carried out:</i> ▪ <i>For aircraft: at least two hundred (200) hours of flight, among which at least hundred fifty (150) hours as captain if he is a holder of a license ATPL(A) or CPL(A), or hundred fifty (150) hours as captain if he is a holder of a license PPL(A)</i> ▪ <i>For helicopters: at least two hundred fifty (250) hours of helicopter flight among which at least one hundred (100) hours as captain if he is a holder of a license ATPL(H) or CPL(H), or two hundred (200) hours as captain if he is a holder of a license PPL(H)</i>
Chapitre 2 § 2.9.1.3.1	PEL 10.B.120 (a)	Les candidats à une licence de pilote de planeurs doivent accomplir au moins quinze (15) heures d'instruction au vol sur des planeurs ou planeurs motorisés, comportant au moins : ▪ dix (10) heures d'instruction au vol en double commande ; ▪ deux (2) heures de vol solo supervisé ; ▪ quarante-cinq (45) lancements et atterrissages ; ▪ un (1) vol en campagne en solo d'au moins 50km (27 NM), ou un (1) vol en campagne en double commande d'au moins 100 km (55 NM). <i>The candidates for gliders pilot license have to carry out at least fifteen (15) hours of flight instruction on glider or motorized gliders, containing at least:</i> ▪ <i>ten (10) hours of flight instruction in double command;</i> ▪ <i>two (2) hours of solo flight under supervision;</i> ▪ <i>forty-five (45) launching landings;</i> ▪ <i>1 solo flight in countryside of at least 50 km (27 NM), or 1 flight in countryside in double commands of at least 100 km (55 NM).</i>
Chapitre 2 § 2.10.1.3.1	PEL 10.C.155 (a)	Les candidats à une licence de ballon libre doivent avoir effectué sur des ballons de la même classe au moins seize (16) heures d'instruction au vol, comportant au moins : ▪ douze (12) heures d'instruction au vol en vol double commande ; ▪ dix (10) gonflages et vingt (20) décollages et atterrissages ; et

		▪ un (1) vol en solo supervisé, d'un temps de vol minimal de trente (30) minutes. <i>The candidates for free balloon license must have made on balloons of the same class at least sixteen (16) hours of flight instruction, containing at least:</i> ▪ <i>Twelve (12) hours of flight instruction in double command;</i> ▪ <i>Ten (10) inflating and twenty (20) take-off and landing; and</i> ▪ <i>one (1) solo flight under supervision, of a minimal flight time of thirty (30) minutes.</i>
CHAPITRE 3. LICENCES DES MEMBRES D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE AUTRES QUE LES LICENCES DES PILOTES CHAPTER 3. LICENCES FOR FLIGHT CREW MEMBERS OTHER THAN LICENCES FOR PILOTS		
Chapitre 3 § 3.3.15	RAT 01 – PARTIE PEL 4 § PEL 4. D.145 (a) RAT 01 – PARTIE PEL 3 § PEL 3. A.035 (d)	Le Tchad exige un certificat médical de classe 1 pour les mécaniciens navigants <i>Chad requires a medical certificate of class 1 for the flight engineers.</i>

ASECNA AIP INSERT INFO INTO PAGE 14 GEN 1.7-1

CE SUP AIP COMPORTE 06 PAGES / THIS AIP SUP HAS 06 PAGES